

Statistik

kurz gefasst

ALLGEMEINE
STATISTIK

THEMA 1 – 9/2001

Inhalt

| | |
|----------------------|---|
| Vollständigkeit..... | 2 |
| Aktualität | 5 |
| Zugänglichkeit | 7 |
| Nicht nur Daten..... | 7 |

Euro-Indikatoren: Eurostat veröffentlicht eine Zusammenfassung unterjähriger Wirtschaftsstatistiken

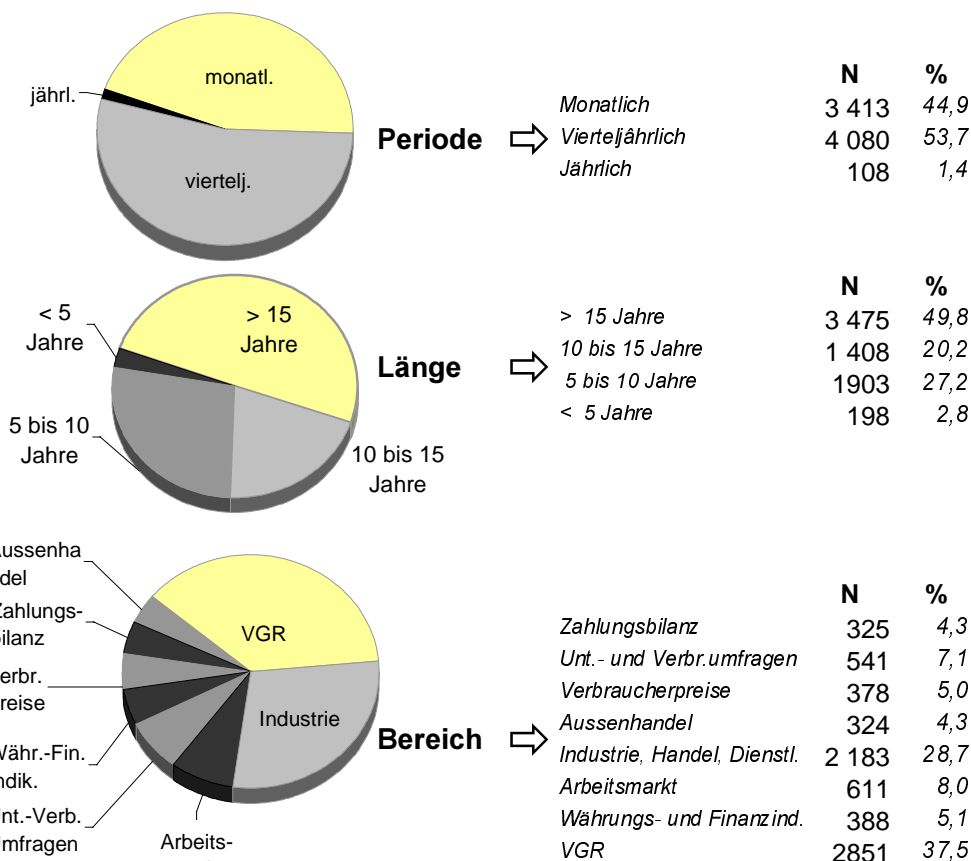
www.europa.eu.int/comm/euroindicators:
eine neue Internetseite mit Statistiken für die Konjunkturanalyse

Thomas LOETZNER

Am 16. Juli 2001 haben Eurostat und die Statistischen Ämter der Mitgliedstaaten (im ESS) eine neue Site ins Internet gestellt: die Euro-Indikatoren. Dort finden sich unterjährige Wirtschaftsstatistiken, die für die Konjunkturanalyse von Nutzen sind.

Die Euro-Indikatoren Site ermöglicht den Zugriff auf mehr als **7000** statistische Zeitreihen, die in 21 verschiedene geographische Ebenen (Länder und Ländergruppen) sowie in 8 Bereiche und 27 Unterbereiche gegliedert sind. Die zugrundeliegende Datenbank (Euro-IND) wird täglich aktualisiert.

**Abb. 1: Aufschlüsselung der Reihen in Euro-IND
(Stand: September 2001)**



eurostat



Manuskript abgeschlossen: 20.09.2001
ISSN 1561-4867
Katalognummer: KS-DN-01-009-DE-I
© Europäische Gemeinschaften, 2001

Durch diese Site haben Nutzer Zugang zu harmonisierten Statistiken für die Europäische Union, für die Eurozone und für die Mitgliedstaaten. Diese Site gewährt ebenfalls Zugang zu Statistiken, die bisher nur von nationalen statistischen Ämtern und der Europäischen Zentralbank veröffentlicht wurden. Auch die Ergebnisse von Umfragen bei Wirtschaft und Verbrauchern, die von der Generaldirektion Wirtschaft und Finanzen der Europäischen Kommission durchgeführt werden, finden sich über diese Site.

Die neue Site entspricht dem Wunsch der Nutzer nach unterjährigen Wirtschaftsstatistiken, wie Wirtschafts- und Finanzanalytikern, Prognostikern, Kommentatoren und Wissenschaftlern. Ziel ist es, schnell zuverlässige

und harmonisierte Statistiken über einen ausreichend langen Zeitraum zu liefern. Mit der Datenbank für Euro-indikatoren möchte Eurostat Statistiken zur Verfügung stellen, die

- schnellstmöglich aktualisiert werden;
- langfristige Zeitreihen enthalten;
- umfassend belegt sind;
- ständig verbessert werden.

In diesem Bericht werden kurz drei wichtige Qualitätsmerkmale ⁽¹⁾ der Datenbank Euro-IND beschrieben: die Vollständigkeit, die Aktualität und die Zugänglichkeit, sowie die wichtigsten Zusatzdienste, die die Site der Euro-Indikatoren bietet.

Tabelle 1 : Anzahl der Zeitreihen ⁽²⁾ in der Euro-IND Datenbank nach Ländern

| | Fehlende | | Verfügbare | | Insgesamt | | | Fehlende | | Verfügbare | | Insgesamt | |
|--------------|----------|------|------------|------|-----------|-----|--------------|----------|------|------------|------|-----------|-----|
| | N | % | N | % | N | % | | N | % | N | % | N | % |
| EUR | 467 | 46,5 | 538 | 53,5 | 1005 | 100 | US | . | . | 3 | 100 | 3 | 100 |
| EU-15 | 247 | 45,6 | 295 | 54,5 | 542 | 100 | JP | . | . | 3 | 100 | 3 | 100 |
| B | 30 | 5,5 | 514 | 94,5 | 544 | 100 | L | 120 | 27,1 | 323 | 72,9 | 443 | 100 |
| DK | 32 | 5,8 | 523 | 94,2 | 555 | 100 | NL | 81 | 14,2 | 491 | 85,8 | 572 | 100 |
| D | 74 | 11,7 | 557 | 88,3 | 631 | 100 | A | 24 | 3,9 | 590 | 96,1 | 614 | 100 |
| EL | 158 | 41,8 | 220 | 58,2 | 378 | 100 | P | 194 | 33,3 | 389 | 66,8 | 583 | 100 |
| E | 102 | 19,6 | 419 | 80,4 | 521 | 100 | FIN | 82 | 14,4 | 489 | 85,7 | 571 | 100 |
| F | 46 | 8,6 | 490 | 91,4 | 536 | 100 | S | 141 | 28,4 | 355 | 71,6 | 496 | 100 |
| IRL | 135 | 32,6 | 279 | 67,4 | 414 | 100 | UK | 78 | 13,8 | 488 | 86,2 | 566 | 100 |
| I | 19 | 3,1 | 593 | 96,9 | 612 | 100 | INSG. | 2030 | 21,1 | 7601 | 78,9 | 9631 | 100 |

Vollständigkeit

Die Site der Euro-Indikatoren erlaubt Zugriff auf eine Fülle von Daten. Dabei wurden nur solche Daten abgespeichert, die zu einer umfassenden Beschreibung der Wirtschaftslage und des Konjunkturmomentum in der EU im allgemeinen und der Eurozone im besonderen beitragen.

1. **Zahlungsbilanz.**
2. **Unternehmens- und Verbraucherumfragen.**
3. **Verbraucherpreise.**
4. **Aussenhandel.**

Die Daten beziehen sich auf 8 statistische Bereiche. Jeder Bereich beleuchtet mit seinen Daten die Wirtschaftsentwicklung aus einem spezifischen Blickwinkel. Einige Blickwinkel sind eng gehalten, während andere recht unterschiedliche Aspekte des Wirtschaftssystems beleuchten.

5. **Industrie, Handel und Dienstleistungen.**
6. **Arbeitsmarkt.**
7. **Währungs- und Finanzindikatoren.**
8. **Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen.**

⁽¹⁾ Ausführliche Angaben enthalten die Berichte zur Qualität, die Sie in der Euro-Indikator Site unter der Rubrik "Quality reports" finden.

⁽²⁾ Anfang September enthielt Euro-IND 6984 aktive Zeitreihen (dies sind Reihen, die mindestens einmal in den letzten 12 Monaten aktualisiert wurden), 166 Reihen wurden eingestellt und 451 Reihen sind inaktiv (d.h. diese Zeitreihen wurden bereits "längere Zeit" nicht mehr aktualisiert: 6 Monate bei Monatsreihen, ein Jahr bei Quartalsreihen und zwei Jahre bei Jahresreihen).

Traditionell unterscheiden Wirtschaftswissenschaftler gerne zwischen realen und monetären Aspekten der Wirtschaftsentwicklung. Dies ist mit diesen Daten möglich:

- reale Aspekte: unter *Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen* sowie unter *Industrie, Handel und Dienstleistungen*;
- Währungs- und Finanzaspekte: unter *Währungs- und Finanzindikatoren*.

Da die Volkswirtschaften der EU-Staaten und der EU als Ganzes sehr offen ist, sind Aussenhandelsaspekte von grösster Wichtigkeit. Sie finden daher Daten zur Untersuchung folgender Aspekte:

- Waren- und Dienstleistungsverkehr: unter *Aussenhandel*;

- Monetäre Transaktionen: unter *Zahlungsbilanz*.

Zusätzliche Angaben zur Wirtschaftslage finden sich unter Preisentwicklung (*Verbraucherpreise*) und Beschäftigung (*Arbeitsmarkt*). Die Entwicklung der Erwartungen findet ihren Niederschlag in den Ergebnissen der *Unternehmens- und Verbrauchererhebungen*, die von der GD ECFIN durchgeführt werden.

Zurzeit umfasst die Euro-IND-Datenbank insgesamt 7601 verfügbare ⁽³⁾ Zeitreihen: die Ergebnisse der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen stellen mit gegenwärtig nahezu 40% den grössten Anteil an den verfügbaren Zeitreihen. Industrie, Handel und Dienstleistungen ist der zweitgrösste Bereich mit 28,7%, danach kommen Arbeitsmarkt mit 8,0% und Unternehmens- und Verbraucherumfragen mit 7,1% (vgl. Abb. 1).

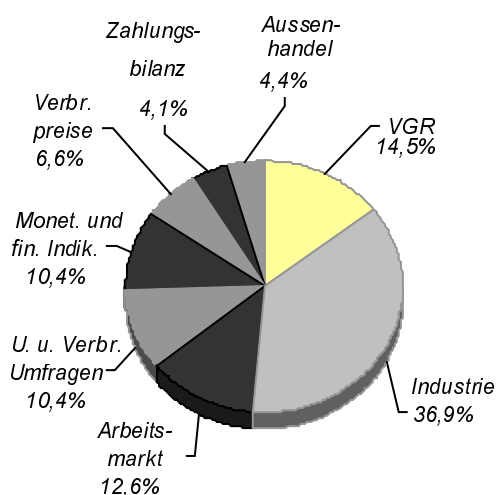
Tabelle 2 : Verteilung der Indikatoren in der Euro-IND Datenbank nach Bereichen

| | N | % | | N | % |
|---|-------|-------------|--|-------|-------------|
| Zahlungsbilanz | 325 | 4,3 | Arbeitsmarkt | 611 | 8,0 |
| Leistungsbilanz | 318 | 4,2 | Konventionelle Verdienste | 34 | 0,4 |
| Finanzierungskonto | 7 | 0,1 | Hamonisierte Arbeitslosigkeit | 180 | 2,4 |
| | | | Hamonisierte Arbeitslosenquote (%) | 180 | 2,4 |
| Konjunktur- und Verbrauchererhebungen | 541 | 7,1 | Arbeitskosten | 217 | 2,9 |
| Baugewerbe | 85 | 1,1 | | | |
| Verbraucher | 192 | 2,5 | | | |
| Industrie | 136 | 1,8 | | | |
| Einzelhandel | 96 | 1,3 | Monetäre und finanzielle Indikatoren | 388 | 5,1 |
| Stimmungsindikatoren | 32 | 0,4 | Zinssätze | 50 | 0,7 |
| | | | Finanzielle Aggregate | 52 | 0,7 |
| Verbraucherpreise | 378 | 5,0 | Wechselkurse | 97 | 1,3 |
| | | | Monetäre Aggregate | 189 | 2,5 |
| Aussenhandel | 324 | 4,3 | | | |
| | | | | | |
| Industrie, Handel und Dienstleistungen | 2 183 | 28,7 | Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen | 2 851 | 37,5 |
| Baugewerbe | 212 | 2,8 | Aggregate nach Industriezweig | 1 046 | 13,8 |
| Energie | 90 | 1,2 | Staatskonten | 108 | 1,4 |
| Industrie | 1 501 | 19,7 | Einkommensaggregate | 349 | 4,6 |
| Sonstige Statistiken | 72 | 0,9 | Hauptaggregate | 1 161 | 15,3 |
| Einzelhandel | 308 | 4,1 | Preis- und Kostenindizes | 187 | 2,5 |

Gesamtzahl der verfügbaren Zeitreihen: 7 601

⁽³⁾ Die Summe aus den aktiven, zuzüglich den inaktiven und den nicht weiter fortgeführten Zeitreihen.

Abbildung 2: Verteilung der für die Eurozone verfügbaren Zeitreihen auf Bereiche

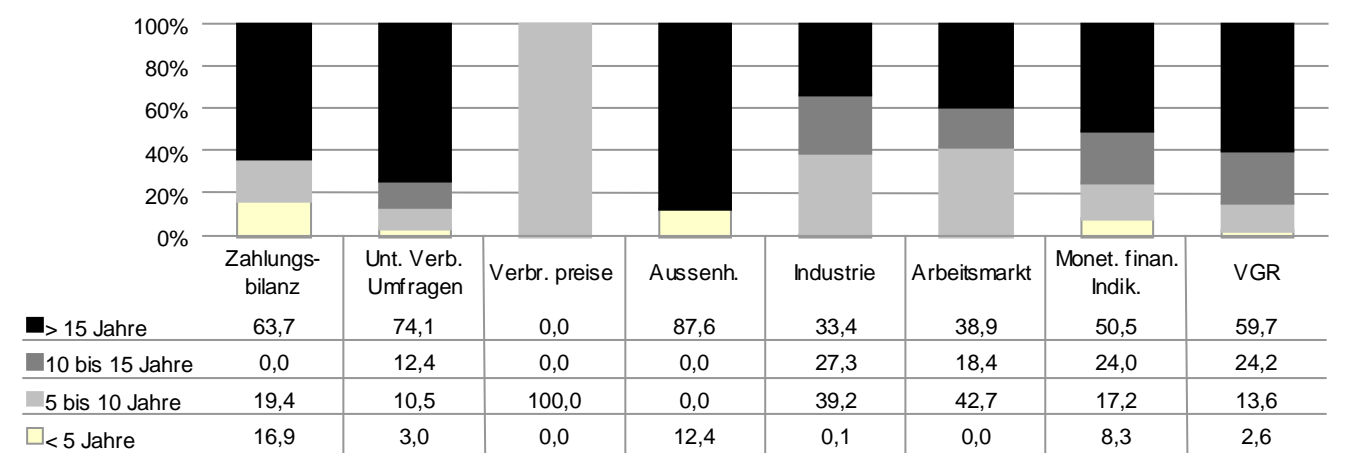


Für die Eurozone stehen 317 Zeitreihen in der Datenbank zur Verfügung: die meisten betreffen *Industrie, Handel und Dienstleistungen* (117 Reihen), während es für die Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen mit 46 Reihen viel weniger sind (vgl. Abb. 2).

Ein anderer wichtiger Faktor ist die **Länge** der Zeitreihen. Nutzer der Konjunkturstatistiken benötigen im allgemeinen Daten, die wenigstens 2 volle Wirtschaftszyklen abdecken. Die Zeitreihen der Euro-IND-Datenbank sollen daher wenigstens 15 Jahre umfassen.

Das Gesamtbild ist recht befriedigend: fast die Hälfte der Zeitreihen der Euro-IND-Datenbank decken 15 oder mehr Jahre ab (49,8%), etwa ein Fünftel wenigstens 10 Jahre (20,2%). Reihen mit einer Länge zwischen 5 und 10 Jahren kommen in 27,2% der Fälle vor und lediglich 2,8% der Zeitreihen enthalten Daten für bis zu 5 Jahre (vgl. Abb. 1).

Abbildung 3: Verteilung der aktiven Reihen in der Euro-IND Datenbank nach Bereich und Länge

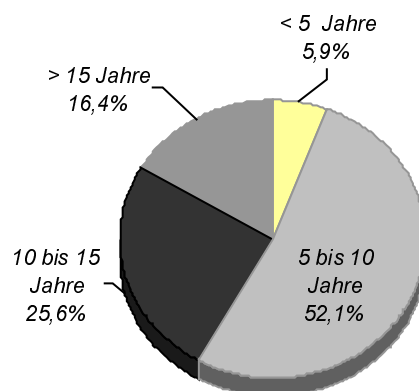


Betrachtet man dagegen die einzelnen Bereiche, so ergibt sich ein weniger einheitliches Bild. Beim *Aussenhandel* ist die Lage sehr gut, da 87,6% der Zeitreihen mehr als 15 Jahre umfassen.

Auch die Zeitreihen für die *Unternehmens- und Verbraucherumfragen* sowie für die *Zahlungsbilanz* sind ziemlich lang, da 74,1% bzw. 63,7% der Zeitreihen mehr als 15 Jahre abdecken. Für die *Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen* ist die Lage noch recht gut (59,7% der Reihen sind länger als 15 Jahre). Im Bereich *Industrie, Handel und Dienstleistungen* liegt der Anteil der "langen" Zeitreihen mit 33,4% erheblich niedriger (vgl. Abb. 3).

Leider ist die Lage für die Eurozone weit weniger zufriedenstellend. Alle Mitgliedstaaten müssen den Prozess der Rückrechnung ihrer Ergebnisse beschleunigen. Auch für Eurostat ist die Rückrechnung der Ergebnisse für die Eurozone eine prioritäre Aufgabe.

Abbildung 4: Verteilung der für die Eurozone verfügbaren Zeitreihen in der Euro-IND Datenbank



Aktualität

Aktualität hat eine hohe Priorität bei den Nutzern. Wenn Daten nicht sofort verfügbar sind, ist ihre Nützlichkeit erheblich geringer.

Eine Möglichkeit die Aktualität zu verbessern ist es, die Zeitspanne zwischen der Veröffentlichung der Daten und der Aktualisierung der Euro-IND-Datenbank zu verringern. Eurostat hat daher das Prinzip der **"Datenlieferung am selben Tag"** eingeführt; das heisst, dass die Aktualisierung innerhalb von 24 Stunden nach der Veröffentlichung im Mitgliedstaat erfolgen muss. Dieses Prinzip wird noch nicht von allen

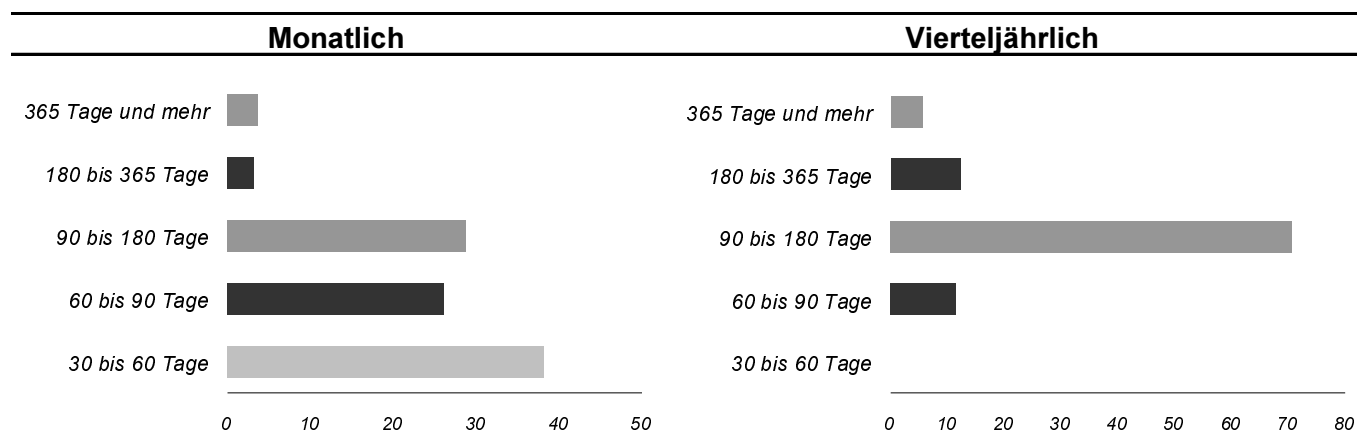
beachtet, doch sollten die nächsten Monate Verbesserungen bringen.

Das Hauptmerkmal der Aktualität von Daten ist der zeitliche Abstand zum Bezugszeitraum. Es sei hier angemerkt, dass sich die Zeitspanne auf Zeitreihen mit unterschiedlicher Periodizität bezieht. Anfang September wiesen nur 34,4% aller in Euro-IND verfügbaren Zeitreihen eine Zeitspanne von weniger als 90 Tagen auf. Mehr als die Hälfte (51,3%) der Zeitreihen wurden erst innerhalb von 90 bis 180 Tagen und die verbleibenden 14,3% mit einer Verzögerung von mehr als 6 Monaten aktualisiert.

Tabelle 3 : Aktualität der Euro-IND Zeitreihen nach Periodizität

| | 30 bis 60 Tage | | 60 bis 90 Tage | | 90 bis 180 Tage | | 180 bis 365 Tage | | 365 Tage und mehr | | Insgesamt | |
|----------------------|----------------|------|----------------|------|-----------------|------|------------------|------|-------------------|------|-----------|-------|
| | N | % | N | % | N | % | N | % | N | % | N | % |
| Jährlich | : | : | : | : | : | : | 72 | 66,7 | 36 | 33,3 | 108 | 100,0 |
| Vierteljährl. | : | : | 466 | 11,5 | 2 869 | 70,6 | 499 | 12,3 | 227 | 5,6 | 4 061 | 100,0 |
| Monatlich | 1 238 | 38,2 | 848 | 26,1 | 935 | 28,8 | 104 | 3,2 | 120 | 3,7 | 3 245 | 100,0 |
| INSGESAMT | 1 238 | 16,7 | 1 314 | 17,7 | 3 804 | 51,3 | 675 | 9,1 | 383 | 5,2 | 7 414 | 100,0 |

Abbildung 5 : Aktualität der Euro-IND Zeitreihen nach Periodizität



Im Hinblick auf die unterschiedliche Periodizität wiesen insbesondere 38,2% der Monatsreihen weniger als 60 Tage Rückstand auf und nahezu 55% zeigten einen Rückstand zwischen 60 und 180 Tagen. Bei den Quartalsreihen wurden nur 11,5% der Zeitreihen binnen 90 Tagen aktualisiert, der grösste Teil (70,6% aller Quartalsreihen) wies einen Rückstand zwischen 90 und 180 Tagen auf (vgl. Tabelle 3).

Betrachtet man die Zeitreihen für die **Euro-zone** so weisen mehr als die Hälfte (52,9%) aller verfügbaren Zeitreihen einen Rückstand zwischen 90 und 180 Tagen auf. Insgesamt zeigen 92,7% aller Zeitreihen

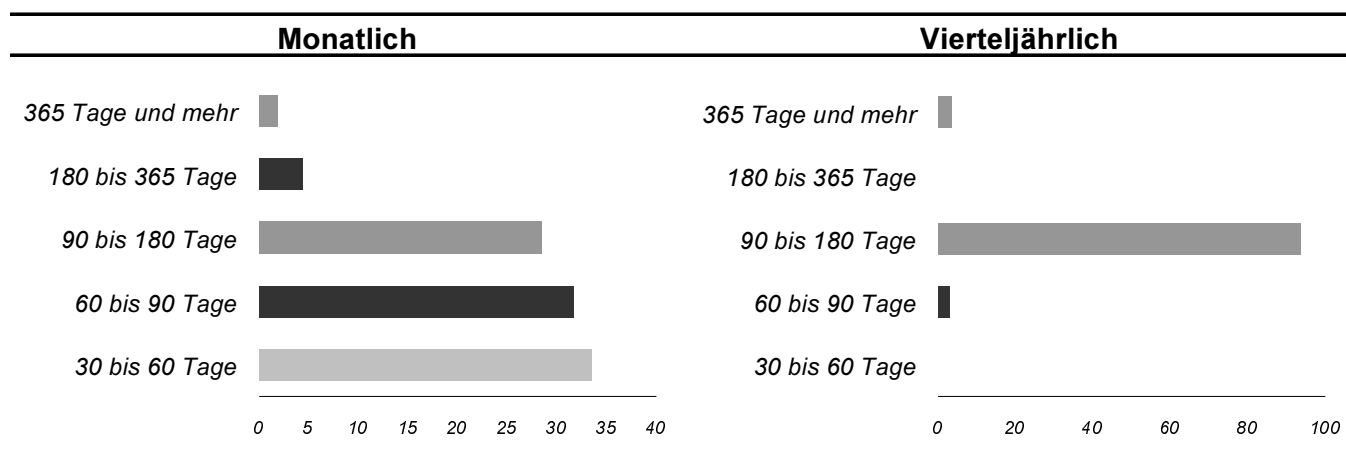
einen Rückstand von weniger als 6 Monaten.

Bei Quartalsreihen wiesen fast alle (93,7%) verfügbaren Zeitreihen für die Eurozone eine Verzögerung zwischen 90 und 180 Tagen auf. Nur bei 2,9% aller Zeitreihen konnte die Verzögerung auf weniger als 90 Tage gedrückt werden. Bei den Monatsreihen ist die Verteilung der Reihen auf die Rückstandszeiträume ziemlich ausgeglichen: ungefähr ein Drittel aller verfügbaren Zeitreihen (33,5%) zeigt einen Rückstand von weniger als 60 Tagen, ein weiteres Drittel (31,7%) von weniger als 90 Tagen und etwa ein weiteres Drittel weist eine Verzögerung von weniger als 180 Tagen auf.

Tabelle 4 : Aktualität der Zeitreihen für die Euro-zone in der Euro-IND Datenbank nach Periodizität

| | 30 bis 60 Tage | | 60 bis 90 Tage | | 90 bis 180 Tage | | 180 bis 365 Tage | | 365 Tage und mehr | | Insgesamt | |
|----------------------|----------------|------|----------------|------|-----------------|------|------------------|------|-------------------|------|-----------|-------|
| | N | % | N | % | N | % | N | % | N | % | N | % |
| Jährlich | : | : | : | : | : | : | 8 | 66,7 | 4 | 33,3 | 12 | 100,0 |
| Vierteljährl. | : | : | 6 | 2,9 | 193 | 93,7 | : | : | 7 | 3,4 | 206 | 100,0 |
| Monatlich | 107 | 33,5 | 101 | 31,7 | 91 | 28,5 | 14 | 4,4 | 6 | 1,9 | 319 | 100,0 |
| INSGESAMT | 107 | 19,9 | 107 | 19,9 | 284 | 52,9 | 22 | 4,1 | 17 | 3,2 | 537 | 100,0 |

Abbildung 6 : Aktualität der Zeitreihen für die Euro-zone in der Euro-IND Datenbank nach Periodizität



Um den Nutzern zu helfen, die Daten zu verstehen und korrekt zu interpretieren, findet sich auf dieser Site zu jedem Indikator bzw. zu jeder Indikatorfamilie ein vollständiger Satz von Metadaten⁽⁴⁾.

Eurostat und die Mitgliedstaaten arbeiten gemeinsam an einer Verbesserung:

Der Aktualität → hinsichtlich einer Verringerung der Verzögerungen, sowie an der

Harmonisierung → hinsichtlich der Verbesserung der Vergleichbarkeit der nationalen Zeitreihen und einer verlässlichen Ermittlung der Aggregate für die Eurozone und für die EU-15.

Aktualität und Harmonisierung sind eng miteinander verknüpft; da einzelstaatliche Ergebnisse harmonisiert werden müssen, verzögert sich die Veröffentlichung. Da jedoch nicht alle Mitgliedstaaten in der Lage sind, harmonisierte Ergebnisse zu liefern, ist Eurostat verpflichtet, diese Daten vor ihrer Veröffentlichung zu bearbeiten.

Harmonisierung ist für die Konjunkturstatistiken

äußerst wichtig: sie verbessert die Vergleichbarkeit und trägt zur Berechnung zuverlässiger Aggregate für die Eurozone und für EU-15 bei. Durch die Harmonisierung wird also die Datenqualität und damit die Zuverlässigkeit von Analysen verbessert. Eine der wichtigsten Aufgaben von Eurostat ist es, Regeln und Verfahren zu erarbeiten, anhand derer die Mitgliedstaaten harmonisierte Statistiken erstellen können. Eurostat unterstützt die Mitgliedstaaten aktiv bei ihren Bemühungen um harmonisierte Statistiken.

Zusätzlich wird Eurostat versuchen, die Zeitspannen durch die Nutzung neuer Verfahren zu verkürzen. Insbesondere für die Berechnung der **Gesamtwerte für Europa** beabsichtigt Eurostat zuverlässige, korrekte und langfristige Zeitreihen mit einer kurzen zeitlichen Verzögerung für die Eurozone und die EU zu erstellen. Das heisst, dass statt Aggregationen wesentlich häufiger Schätzungen für die Ermittlung der EU-Aggregate verwendet werden.

Auf der Site bietet Eurostat ausserdem Metadaten und eine Diskussionsplattform an.

⁽⁴⁾ Eurostat hat beschlossen, den Standard des IWF (SDDS) zu übernehmen. Durch die Verwendung des SDDS-Formats ist es möglich, alle verwaltungstechnischen und methodischen Angaben zu einer bestimmten Datenart zu liefern.

Zugänglichkeit

Die Zugänglichkeit ist ein Merkmal von steigender Bedeutung für die Nutzer. Der Zugang zur Euro-Indikatoren Website ist daher kostenlos. Jeder hat Zugang zu den wichtigsten unterjährigen Wirtschaftsindikatoren für die Europäische Union und die Eurozone (die Angabe der Ergebnisse erfolgt in Wachstumsraten

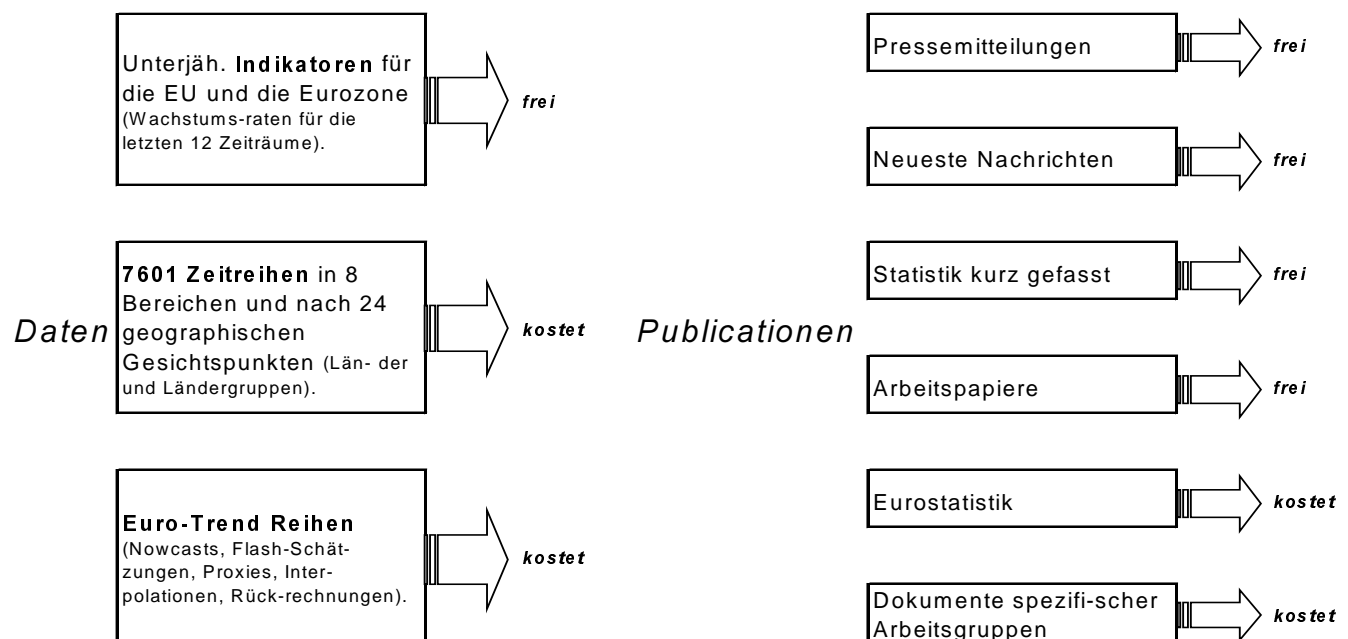
- *Arbeitspapiere*
- *Metadaten*
- *Berichte zur Qualität*
- *Veröffentlichungszeitplan*

für die letzten 12 Zeiträume). Nur der Zugang zu der zugrunde liegenden Datenbank für Euro-Indikatoren ist kostenpflichtig.

Dennoch sind eine ganze Reihe statistischer Informationen auf dieser neuen Site kostenlos:

- *Pressemitteilungen*
- *Statistik kurz gefasst*
- *Eurostatistik*
- *Neueste Informationen*

Abbildung 7 : Marketingpolitik, nach Produkt



Nicht nur Daten...

Schwerpunkt der Arbeiten von Eurostat ist natürlich die Erfassung von Daten der Mitgliedstaaten, die Harmonisierung der zugrunde liegenden Verfahren und die Lieferung zuverlässiger Aggregate für die Eurozone und die EU. Dennoch möchte sich Eurostat nicht auf die Lieferung von Daten beschränken. Eurostat hat bereits eine Reihe von Forschungsaktivitäten initiiert; mit Hilfe der Ergebnisse soll die Qualität der unterjährigen Wirtschaftsstatistiken verbessert werden. Arbeitsschwerpunkte sind dabei:

- **Data mining**⁽⁵⁾: um die Zuverlässigkeit der Daten zu verbessern und die interne Kohärenz von Zeitreihen zu prüfen.

- **Analyse von Revisionen**: Da Revisionen bei den Konjunkturstatistiken besonders relevant sind, möchte Eurostat sie auf mögliche systematische Muster prüfen, die zu verbesserten Schätzverfahren führen könnten.

- **Spezifische Forschungsarbeiten**: Um die Qualität der Daten zu verbessern, wurden in einer Reihe von Bereichen, insbesondere Saisonbereinigung, Schnellschätzungen, Nowcasting, Rückrechnungen, Bestimmung von Wendepunkten, zyklische Extraktionen und Erstellung von Frühindikatoren, Forschungsarbeiten in die Wege geleitet.

⁽⁵⁾ Im allgemeinen versteht man unter Data Mining (manchmal als Daten- oder Wissensentdeckung bezeichnet) einen Prozess, in dem Daten aus verschiedenen Perspektiven analysiert und zu nützlichen Informationen zusammengefasst werden. Technisch gesprochen ist Data Mining ein Prozess, in dem Korrelationen oder Strukturen in Dutzenden von Feldern grosser relationaler Datenbanken gesucht werden.

Weitere Informationsquellen:

➤ Datenbanken

Euro-IND

Wenn Sie weitere Auskünfte wünschen oder an unseren Veröffentlichungen, Datenbanken oder Auszügen daraus interessiert sind, wenden Sie sich bitte an einen unserer **Data Shops**:

| BELGIQUE/BELGIË | DANMARK | DEUTSCHLAND | ESPAÑA | FRANCE | ITALIA – Roma |
|---|---|--|---|--|--|
| Eurostat Data Shop Bruxelles/Brussel Planistat Belgique Rue du Commerce 124 Handelsstraat 124 B-1000 BRUXELLES / BRUSSEL Tel. (32-2) 234 67 50 Fax (32-2) 234 67 51 E-mail: datasshop@planistat.be | DANMARKS STATISTIK Bibliotek og Information Eurostat Data Shop Sejrøgade 11 DK-2100 KØBENHAVN Ø Tlf. (45) 39 17 30 30 Fax (45) 39 17 30 03 E-mail: bib@dst.dk | STATISTISCHES BUNDESAMT Eurostat Data Shop Berlin Otto-Braun-Straße 70-72 (Eingang: Karl-Marx-Allee) D-10178 BERLIN Tel. (49) 1888 644 94 27/28 Fax (49) 1888-644 94 30 E-Mail: datasshop@statistik-bund.de | INE Eurostat Data Shop Paseo de la Castellana, 183 Oficina 009 Entrada por Estébanez Calderón E-28046 MADRID Tel. (34) 91 583 91 67 Fax (34) 91 579 71 20 E-mail: datasshop.eurostat@ine.es | INSEE Info Service Eurostat Data Shop 195, rue de Bercy Tour Gamma A F-75582 PARIS CEDEX 12 Tel. (33) 1 53 17 88 44 Fax (33) 1 53 17 88 22 E-mail: datasshop@insee.fr | ISTAT Centro di Informazione Statistica Sede di Roma, Eurostat Data Shop Via Cesare Balbo, 11a I-00184 ROMA Tel. (39) 06 46 73 31 02/06 Fax (39) 06 46 73 31 01/07 E-mail: dipdiff@istat.it |
| ITALIA – Milano | LUXEMBOURG | NEDERLAND | NORGE | PORTUGAL | SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA |
| ISTAT Ufficio Regionale per la Lombardia Eurostat Data Shop Via Fieno 3 I-20123 MILANO Tel. (39) 02 80 61 32 460 Fax (39) 02 80 61 32 304 E-mail: mileuro@tin.it | Eurostat Data Shop Luxembourg BP 453 L-2014 LUXEMBOURG 4, rue Alphonse Weicker L-2721 LUXEMBOURG Tel. (352) 43 35-2251 Fax (352) 43 35-22221 E-mail: dslux@eurostat.datasshop.lu | STATISTICS NETHERLANDS Eurostat Data Shop-Voorburg Postbus 4000 2270 JM VOORBURG Nederland Tel. (31-70) 337 49 00 Fax (31-70) 337 59 84 E-mail: datasshop@cs.nl | Statistics Norway Library and Information Centre Eurostat Data Shop Kongens gate 6 Boks 8131 Dep. N-0033 OSLO Tel. (47) 21 09 46 42/43 Fax (47) 21 09 45 04 E-mail: Datashop@ssb.no | Eurostat Data Shop Lisboa INE/Serviço de Difusão Av. António José de Almeida, 2 P-1000-043 LISBOA Tel. (351) 21 842 61 00 Fax (351) 21 842 63 64 E-mail: data.shop@ine.pt | Statistisches Amt des Kantons Zürich, Eurostat Data Shop Bleicherweg 5 CH-8090 Zürich Tel. (41-1) 225 12 12 Fax (41-1) 225 12 99 E-mail: datasshop@statistik.zh.ch Internet: http://www.zh.ch/statistik |
| SUOMI/FINLAND | SVERIGE | UNITED KINGDOM | UNITED KINGDOM | UNITED STATES OF AMERICA | |
| STATISTICS FINLAND Eurostat Data Shop Helsinki Tilastokijasto PL 2B FIN-00022 Tilastokeskus Työpajakat u 13 B, 2, Kerros, Helsinki P. (358-9) 17 34 22 21 F. (358-9) 17 34 22 79 Sähköposti: datasshop.tilastokeskus.fi Internet: http://www.tilastokeskus.fi/tilastokeskus.html | STATISTICS SWEDEN Information service Eurostat Data Shop Karlavägen 100 • Box 24 300 S-104 51 STOCKHOLM Tfn (46-8) 50 69 48 01 Fax (46-8) 50 69 48 99 E-post: info.service@scb.se Internet: http://www.scb.se/info/datasshop/pe/udatasshop.asp | Eurostat Data Shop Enquiries & advice and publications Office for National Statistics Customers & Electronic Services Unit 1 Drummond Gate - B1/05 LONDON SW1V 2QQ United Kingdom Tel. (44-20) 75 33 56 76 Fax (44-1633) 81 27 62 E-mail: eurostat.datasshop@ons.gov.uk | Eurostat Data Shop Electronic Data Extractions, Enquiries & advice - R.CADE 1L Mounjoy Research Centre University of Durham DURHAM DH1 3SW United Kingdom Tel: (44-191) 374 73 50 Fax: (44-191) 384 49 71 E-mail: rcade@dur.ac.uk Internet: http://www.rcade.dur.ac.uk | HAVER ANALYTICS Eurostat Data Shop 60 East 42nd Street Suite 3310 NEW YORK, NY 10165 USA Tel. (1-212) 986 93 00 Fax (1-212) 986 69 81 E-mail: eurodata@haver.com | |

Media Support Eurostat (nur für Journalisten):

Bech Gebäude Büro A3/48 • L-2920 Luxembourg • Tel. (352) 4301 33408 • Fax (352) 4301 32649 • e-mail: eurostat-mediasupport@cec.eu.int

Auskünfte zur Methodik:

Thomas LOETZNER, Eurostat/A6, L-2920 Luxembourg, Tel. (352) 4301 34397, Fax (352) 4301 32979, E-mail: thomas.loetzner@cec.eu.int. Dieser Beitrag stammt von Gabriella Manganeli.

ORIGINAL: English

Unsere Internet-Adresse: www.europa.eu.int/comm/eurostat/ Dort finden Sie weitere Informationen.

Ein Verzeichnis unserer Verkaufsstellen in der ganzen Welt erhalten Sie beim **Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften**

2 rue Mercier - L-2985 Luxembourg
 Tel. (352) 2929 42118 Fax (352) 2929 42709
 Internet-Adresse: <http://eur-op.eu.int/fr/general/s-ad.htm>
 E-mail: info-info-opoce@cec.eu.int

BELGIQUE/BELGIË - DANMARK - DEUTSCHLAND - GREECE/ELLADA - ESPAÑA - FRANCE - IRELAND - ITALIA - LUXEMBOURG - NEDERLAND - ÖSTERREICH
 PORTUGAL - SUOMI/FINLAND - SVERIGE - UNITED KINGDOM - ISLAND - NORGE - SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA - BALGARJA - CESA REPUBLIKA - CYPRUS
 EESTI - HRVATSKA - MAGYARORSZÁG - MALTA - POLSKA - ROMÂNIA - RUSSIA - SLOVAKIA - SLOVENIA - TÜRKIYE - AUSTRALIA - CANADA - EGYPT - INDIA
 ISRAËL - JAPAN - MALAYSIA - PHILIPPINES - SOUTH KOREA - THAILAND - UNITED STATES OF AMERICA

Bestellschein

Ich möchte „Statistik kurz gefasst“ abonnieren (vom 1.1.2001 bis 31.12.2001):
 (Anschriften der Data Shops und Verkaufsstellen siehe oben)

Paket 1: Alle 9 Themenkreise (etwa 140 Ausgaben)

Papier: 360 EUR

Gewünschte Sprache: DE EN FR

Paket 2: 1 oder mehrere der folgenden 7 Themenkreise:

Themenkreis 1 „Allgemeine Statistik“

Papier: 42 EUR

Themenkreis 2 „Wirtschaft und Finanzen“

Themenkreis 3 „Bevölkerung und soziale Bedingungen“

Themenkreis 4 „Industrie, Handel und Dienstleistungen“

Themenkreis 5 „Landwirtschaft, Fischerei“

Themenkreis 6 „Außenhandel“

Themenkreis 8 „Umwelt und Energie“

Papier: 84 EUR

Gewünschte Sprache: DE EN FR

Statistik kurz gefasst kann von der Eurostat Web-Seite kostenlos als pdf-Datei heruntergeladen werden. Sie müssen sich lediglich dort eintragen. Für andere Lösungen wenden Sie sich bitte an Ihren Data Shop.

Bitte schicken Sie mir ein Gratisexemplar des „Eurostat Minikatalogs“ (er enthält eine Auswahl der Produkte und Dienste von Eurostat)

Gewünschte Sprache: DE EN FR

Ich möchte das Gratisabonnement von „Statistische Referenzen“

(Kurzinformationen zu den Produkten und Diensten von Eurostat)

Gewünschte Sprache: DE EN FR

Herr Frau

(bitte in Großbuchstaben)

Name: _____ Vorname: _____

Firma: _____ Abteilung: _____

Funktion: _____

Adresse: _____

PLZ: _____ Stadt: _____

Land: _____

Tel.: _____ Fax: _____

E-mail: _____

Zahlung nach Erhalt der Rechnung vorzugsweise:

durch Banküberweisung

Visa Eurocard

Karten-Nr.: _____ gültig bis: ____/____

Ihre MwSt.-Nr: f. d. innergemeinschaftlichen Handel:

Fehlt diese Angabe, wird die MwSt. berechnet. Eine Rückerstattung ist nicht möglich.